

SONY®

Bedienungsanleitung

Bluetooth®-Stereoheadset
SBH80

Inhaltsverzeichnis

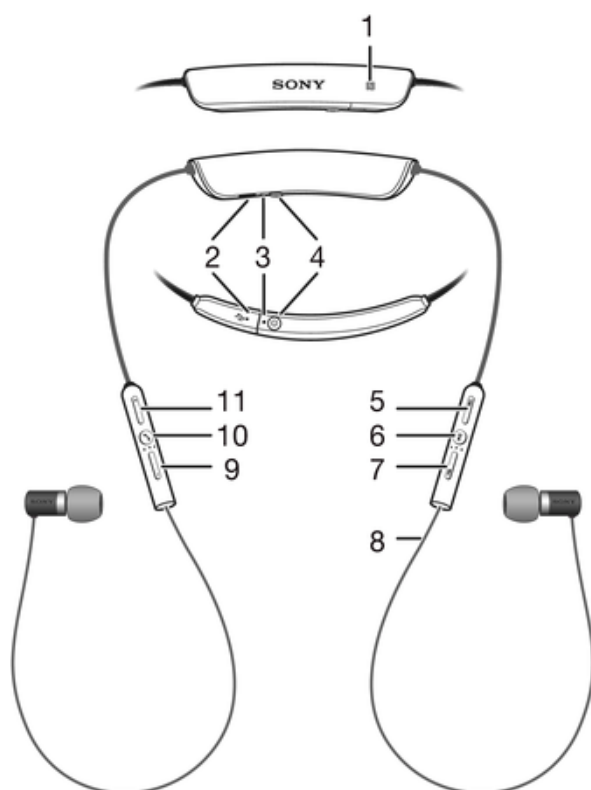
Einführung	3
Funktionen im Überblick.....	3
Überblick über die Hardware.....	3
Grundlagen	5
Laden des Akkus.....	5
Akkustatus.....	5
Ein- und Ausschalten des Headsets.....	5
Einstellen der Lautstärke.....	6
Zurücksetzen des Headsets.....	6
Hinweis zu Tragemöglichkeiten.....	6
Erste Schritte	7
Vorbereiten Ihres Headsets für die Verwendung mit einem Bluetooth®-Gerät.....	7
Verwenden Ihres Headsets	8
Verwenden Ihres Headsets zum Verarbeiten von Anrufen.....	8
Verwenden Ihres Headsets zum Musikhören.....	8
Verwenden Ihres Headsets mit zwei Geräten gleichzeitig.....	8
Fehlerbehebung	10
Ich kann keinen zweiten Anruf annehmen.....	10
Headset spielt keine Musik von einem anderen Gerät ab.....	10
Headset schaltet sich automatisch aus.....	10
Keine Verbindung zwischen dem Headset und einem anderen Gerät.....	10
Ungewöhnliches Verhalten.....	10
Rechtliche Informationen	11
Declaration of Conformity	12

Einführung

Funktionen im Überblick

Ihr Stereo Bluetooth® Headset SBH80 soll Ihnen Ihr Leben erleichtern, wenn Sie unterwegs sind. Sie können es mit einem Android™-Gerät, beispielsweise einem Mobiltelefon oder einem Tablet, oder mit einem Bluetooth®-kompatiblen Gerät, beispielsweise einem Mobiltelefon mit einem anderen Betriebssystem als Android, einem Computer oder einem Musikplayer, verwenden. Wenn Sie Ihr Headset mit einem kompatiblen Gerät gekoppelt haben, können Sie es zum Steuern eingehender und ausgehender Anrufe oder zum Musikhören verwenden.

Überblick über die Hardware



1	NFC-Erkennungsbereich	Bringen Sie andere Geräte während des NFC-Kopplungsvorgangs in diesen Bereich.
2	Micro USB-Port	Stecken Sie zum Laden des Akkus das Kabel ein.
3	Benachrichtigungsleuchte	Rotfarbenes Blinken: Akkuladestand liegt zwischen 0% und 4%. Gelbe LED: Akkuladestand liegt zwischen 5% und 29%. Grüne LED: Akkuladestand liegt zwischen 30 % und 100 %. Cyanfarbenes Blinken: Das Headset befindet sich im Kopplungsmodus. Lilafarbenes Blinken: eingehender Anruf.

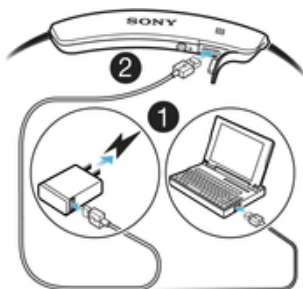
4	Einschalttaste 	Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Headset ein- oder auszuschalten. Drücken Sie bei eingeschaltetem Headset kurz auf diese Taste, um den Akkuladestand anhand der dadurch ausgelösten Benachrichtigungsleuchte abzulesen.
5	Weiter-Taste 	Drücken Sie auf diese Taste, um zum nächsten Titel zu springen.
6	Taste zum Abspielen/ Anhalten 	Drücken Sie auf diese Taste, um den aktuellen Titel abzuspielen oder anzuhalten.
7	Zurück-Taste 	Drücken Sie auf diese Taste, um zum nächsten Titel zu springen.
8	Antenne	
9	Lautstärketaste 	Drücken Sie hierauf, um die Lautstärke zu verringern.
10	Anruftaste 	Drücken Sie auf diese Taste, um eingehende Anrufe anzunehmen. Halten Sie die Taste gedrückt, um eingehende Anrufe abzuweisen.
11	Lautstärketaste 	Drücken Sie hierauf, um die Lautstärke zu erhöhen.

Grundlagen

Laden des Akkus

Bevor Sie Stereo Bluetooth® Headset SBH80 das erste Mal verwenden, müssen Sie das Headset etwa 2,5 Stunden lang aufladen. Dafür werden Ladegeräte von Sony empfohlen.

So laden Sie Ihr Headset auf:



- 1 Verbinden Sie ein Ende des USB-Kabels mit dem Ladegerät oder mit dem USB-Port eines Computers.
- 2 Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Micro USB-Anschluss am Stereo Bluetooth® Headset SBH80.

Akkustatus

Sie können sehen, wie viel Zeit schätzungsweise noch bleibt, bevor der Akku des Headsets leer ist, nachdem Sie es mit einem kompatiblen Gerät verbunden haben. Sie können Informationen zum Akkustatus im Benachrichtigungsfeld des verbundenen Geräts anzeigen lassen. Alternativ können Sie diese Informationen auch über die auf dem verbundenen Gerät installierte Anwendung Smart Connect abrufen. Die Anwendung Smart Connect funktioniert auf Geräten mit dem Android™-Betriebssystem und ist beim Kauf schon auf allen Android™-Geräten von Sony Mobile vorinstalliert. Vergewissern Sie sich, dass Sie die neueste Version von Smart Connect von Google Play™ auf Ihrem Android™-Gerät installiert haben.

So zeigen Sie die geschätzte übrige Akkulaufzeit über das Benachrichtigungsfeld an:

- Ziehen Sie die Statusleiste nach unten. Die geschätzte übrige Akkulaufzeit wird im Benachrichtigungsfeld angezeigt.

So zeigen Sie die geschätzte übrige Akkulaufzeit über die Anwendung Smart Connect an:

- 1 Tippen Sie unter **Startbildschirm** auf Ihrem Android™ Gerät auf . Suchen Sie dann nach **Smart Connect** und tippen Sie darauf.
- 2 Tippen Sie auf **Geräte** > **SBH80**.

Ein- und Ausschalten des Headsets

So schalten Sie das Headset ein:

- Halten Sie gedrückt, bis das Headset vibriert und die Benachrichtigungsleuchte grün leuchtet.

So schalten Sie das Headset aus:

- Halten Sie gedrückt, bis das Headset vibriert.

Einstellen der Lautstärke

So ändern Sie Anruf- oder Musikhautstärke:

- Drücken Sie während eines Anrufs oder während Sie Musik hören auf **+** oder **-**.

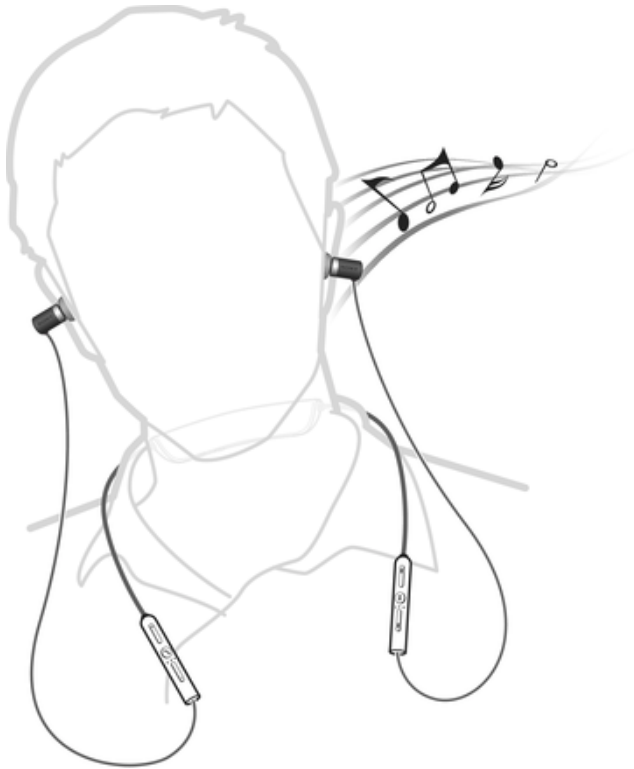
Zurücksetzen des Headsets

Setzen Sie das Headset zurück, wenn es sich ungewöhnlich verhält. Beim Zurücksetzen des Headsets werden sämtliche Informationen zu gekoppelten Geräten gelöscht.

So setzen Sie das Headset zurück:

- 1 Schalten Sie das Headset aus und schließen Sie dann das Ladegerät an, damit das Headset anfängt zu laden.
- 2 Halten Sie **↵** gedrückt, bis das Headset kurz vibriert.

Hinweis zu Tragemöglichkeiten



Für optimale Leistung des Headsets im Freien ist es ratsam, das an das Headset gekoppelte Gerät und die Antenne der Headset-Einheit auf derselben Körperseite zu tragen.

Erste Schritte

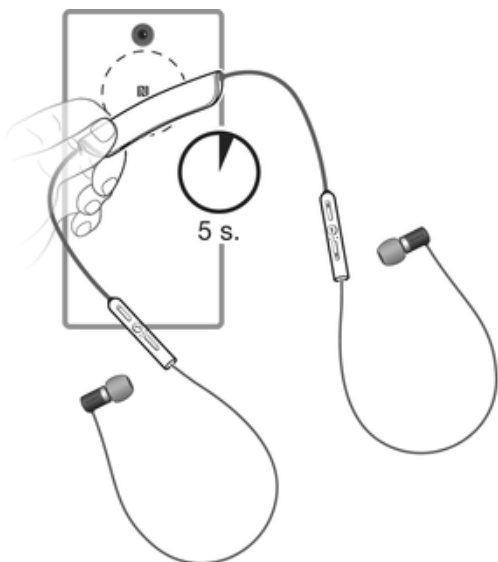
Vorbereiten Ihres Headsets für die Verwendung mit einem Bluetooth®-Gerät

Bevor Sie Ihr Headset mit einem Bluetooth®-Gerät verwenden können, müssen Sie es manuell über Bluetooth oder automatisch über NFC mit dem Bluetooth-Gerät koppeln.

So koppeln Sie Ihr Headset manuell mit einem Bluetooth®-Gerät:

- 1 **Bluetooth®-Gerät:** Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth®-Funktion aktiviert ist.
- 2 Schalten Sie Ihr Headset aus.
- 3 **Headset:** Halten Sie ⏻ gedrückt, bis das Headset vibriert und die Benachrichtigungsleuchte fortlaufend cyanfarben blinkt.
- 4 **Bluetooth®-Gerät:** Suchen Sie die Bluetooth®-Geräte und wählen Sie aus der Liste der verfügbaren Geräte Stereo Bluetooth® Headset SBH80 aus.
- 5 **Bluetooth®-Gerät:** Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen zum Koppeln.

So koppeln Sie Ihr Headset automatisch mit einem Bluetooth®-Gerät:



- 1 **Bluetooth®-Gerät:** Vergewissern Sie sich, dass die NFC-Funktion eingeschaltet und der Bildschirm aktiviert und entsperrt ist.
 - 2 **Headset:** Halten Sie ⏻ gedrückt, bis das Headset vibriert und die Benachrichtigungsleuchte fortlaufend cyanfarben blinkt.
 - 3 Platzieren Sie das Bluetooth®-Gerät über Ihrem Headset, sodass sich die NFC-Erkennungsbereiche der Geräte gegenseitig berühren.
 - 4 **Bluetooth®-Gerät:** Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen zum Koppeln.
- ! Das abgebildete Gerät dient lediglich zu Veranschaulichungszwecken. Es entspricht unter Umständen nicht hundertprozentig dem tatsächlich verwendeten Gerät.

Verwenden Ihres Headsets

Verwenden Ihres Headsets zum Verarbeiten von Anrufen

Verwenden Sie das Headset, um eingehende Anrufe zu verarbeiten, das heißt, einen Anruf anzunehmen oder abzuweisen.

So beantworten Sie einen Anruf mit dem Headset:

- Wenn Sie das Signal für eingehende Anrufe hören, drücken Sie .

So beenden Sie einen Anruf:



- Drücken Sie während eines aktiven Anrufs .

So weisen Sie einen Anruf ab:


- Wenn Sie das Signal für eingehende Anrufe hören, halten Sie  gedrückt.

So nehmen Sie einen weiteren Anruf an:

- Wenn Sie während eines aktiven Anrufs das Signal für einen eingehenden Anruf hören, drücken Sie . Der aktive Anruf wird gehalten.

- 💡 Sie können auch auf  oder  drücken, um zum anderen Anruf zu wechseln und den aktuellen Anruf zu halten.

So weisen Sie einen weiteren Anruf ab:

- Wenn Sie während eines aktiven Anrufs das Signal für einen eingehenden Anruf hören, halten Sie  gedrückt.



So schalten Sie das Mikrofon während eines Anrufs stumm bzw. heben die Stummschaltung wieder auf:

- Halten Sie  gedrückt, um das Mikrofon stumm zu schalten. Halten Sie erneut  gedrückt, um die Stummschaltung wieder aufzuheben.

Verwenden Ihres Headsets zum Musikhören

Sie können sich Musik von Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Bluetooth®-kompatiblen Gerät auf Ihrem Headset anhören.



So hören Sie Musik:

- 1 Öffnen Sie den Musikplayer auf Ihrem Gerät und wählen Sie den Titel aus, den Sie sich anhören möchten.
- 2 Drücken Sie auf , um den Titel abzuspielen. Um die Wiedergabe des Titels anzuhalten, drücken Sie erneut .

So wechseln Sie zwischen Titeln hin und her:

- Drücken Sie auf  oder .

So spulen Sie einen Musiktitel vor oder zurück:

- Halten Sie  oder  gedrückt, um vor- oder zurückzuspulen, bis Sie die gewünschte Position gefunden haben.

Verwenden Ihres Headsets mit zwei Geräten gleichzeitig

Ihr Headset verfügt über zwei verschiedene Verbindungsmodi: Multipoint-Modus und Singlepoint-Modus. Der Multipoint-Modus unterstützt Sie dabei, zwei Verbindungen gleichzeitig zu verwalten. Wenn Sie beispielsweise Ihr Headset mit zwei Telefonen verbinden, können Sie Anrufe von beiden Telefonen empfangen, ohne die Verbindung trennen und wiederherstellen zu müssen. Der Multipoint-

Modus ist standardmäßig aktiviert. Falls Sie eines der beiden verbundenen Geräte nicht mehr verwenden, sollten Sie manuell in den Singlepoint-Modus wechseln.

Im Multipoint-Modus merkt sich das Headset beide gekoppelten Geräte. Sie können sich ganz einfach wieder mit zuvor gekoppelten Geräten verbinden, indem Sie manuell vom Singlepoint- zurück in den Multipoint-Modus wechseln. Ein zuvor gekoppeltes Gerät kann dann automatisch erkannt werden.

- ! Sie können sich im Multipoint-Modus maximal mit zwei Geräten verbinden. Wenn Sie das Headset mit einem dritten Gerät koppeln, wird die Verbindung zum zuerst gekoppelten Gerät getrennt.

So koppeln Sie Ihr Headset manuell mit einem zweiten Gerät:

- Nachdem Sie Ihr Headset manuell mit dem ersten Gerät gekoppelt haben, wiederholen Sie die gleichen Schritte zum manuellen Koppeln Ihres Headsets mit einem anderen Gerät.

So koppeln Sie Ihr Headset automatisch mit einem zweiten Gerät:

- Nachdem Sie Ihr Headset automatisch mit dem ersten Gerät gekoppelt haben, wiederholen Sie die gleichen Schritte zum automatischen Koppeln Ihres Headsets mit einem anderen Gerät.

So wechseln Sie zwischen dem Multipoint-Modus und dem Singlepoint-Modus:

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Headset ausgeschaltet ist.
 - 2 Stecken Sie die Kopfhörer in Ihre Ohren.
 - 3 Um den Multipoint-Modus zu starten, halten Sie die Lautstärketaste gedrückt, während Sie das Headset einschalten. Nach der Aktivierung des Multipoint-Modus hören Sie zwei Pieptöne.
 - 4 Um den Singlepoint-Modus zu starten, halten Sie die Lautstärketaste gedrückt, während Sie das Headset einschalten. Nach der Aktivierung des Singlepoint-Modus hören Sie einen Piepton.
- 💡 Wenn Sie beide gekoppelten Geräte im Multipoint-Modus anschließen möchten, müssen Sie das Headset neu starten.

Fehlerbehebung

Ich kann keinen zweiten Anruf annehmen.

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät das Bluetooth®-Profil Ihres Headsets unterstützt.
- Stellen Sie sicher, dass das richtige Gerät zum Anrufen ausgewählt ist.

Headset spielt keine Musik von einem anderen Gerät ab

- Stellen Sie sicher, dass das Musik abspielende Gerät mit dem Headset gekoppelt ist.
- Starten Sie die Musikplayer-Anwendung auf dem Musik abspielenden Gerät neu.
- Stellen Sie sicher, dass die richtige Musikquelle ausgewählt ist.

Headset schaltet sich automatisch aus

- Wenn das Headset mehrmals kurz vor dem Ausschalten piept, dann ist der Akkustand niedrig. Laden Sie den Akku auf.

Keine Verbindung zwischen dem Headset und einem anderen Gerät

- Stellen Sie sicher, dass das Headset aufgeladen ist und sich in Reichweite des Geräts befindet, mit dem Sie es verbinden möchten. Ein maximaler Abstand von 10 m ist empfohlen, wobei sich keine festen Gegenstände zwischen den Geräten befinden sollten.
- Deaktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des anderen Geräts, sodass alle Verbindungen getrennt sind. Aktivieren Sie dann die Bluetooth-Funktion wieder und koppeln Sie das Headset erneut mit dem Gerät.

Ungewöhnliches Verhalten

- Setzen Sie das Headset zurück.

Rechtliche Informationen

Sony SBH80



Lesen Sie vor der Verwendung das separat bereitgestellte Merkblatt *Wichtige Informationen* durch.

Diese Bedienungsanleitung wird ohne jegliche Gewährleistung von Sony Mobile Communications AB oder einer regionalen Tochtergesellschaft veröffentlicht. Korrekturen und Änderungen dieser Bedienungsanleitung zur Beseitigung typografischer Fehler und redaktioneller Ungenauigkeiten sowie aufgrund von Verbesserungen der Programme und/oder Geräte können von Sony Mobile Communications AB jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Änderungen dieser Art werden in zukünftigen Ausgaben dieser Bedienungsanleitung berücksichtigt.

Alle Rechte vorbehalten.

©2014 Sony Mobile Communications AB.

Interoperabilität und Kompatibilität sind je nach Bluetooth®-Gerät unterschiedlich. Das Gerät unterstützt im Allgemeinen Produkte, die mindestens Bluetooth Spec. 1.2 und ein Headset- oder Freisprechprofil verwenden.

Sony ist eine Marke oder eingetragene Marke der Sony Corporation. Bluetooth ist eine Marke der Bluetooth (SIG) Inc. und wird unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer. Alle Rechte vorbehalten.

Alle in diesem Dokument verwendeten Produkt- und Firmennamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. Alle in diesem Dokument nicht ausdrücklich gewährten Rechte sind vorbehalten. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

Weitere Informationen finden Sie unter www.sonymobile.com.

Alle Abbildungen dienen ausschließlich der Illustration und zeigen nicht immer exakte Darstellungen Ihres Zubehörs.

Declaration of Conformity

We, **Sony Mobile Communications AB** of

Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony type RD-0040

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards **EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-3:V1.6.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V2.2.1 and EN 60 950-1:2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011** following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

Lund, January 2014

CE 0682



Pär Thuresson,
Quality Officer, SVP, Quality & Customer Services

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. Le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.